

 **ROSSATO®**

ELYSON TECH

Climatizzatori d'aria ad espansione diretta



Manuale telecomando

Manuale telecomando

www.rossatogroup.com

ITALIANO

Sommario

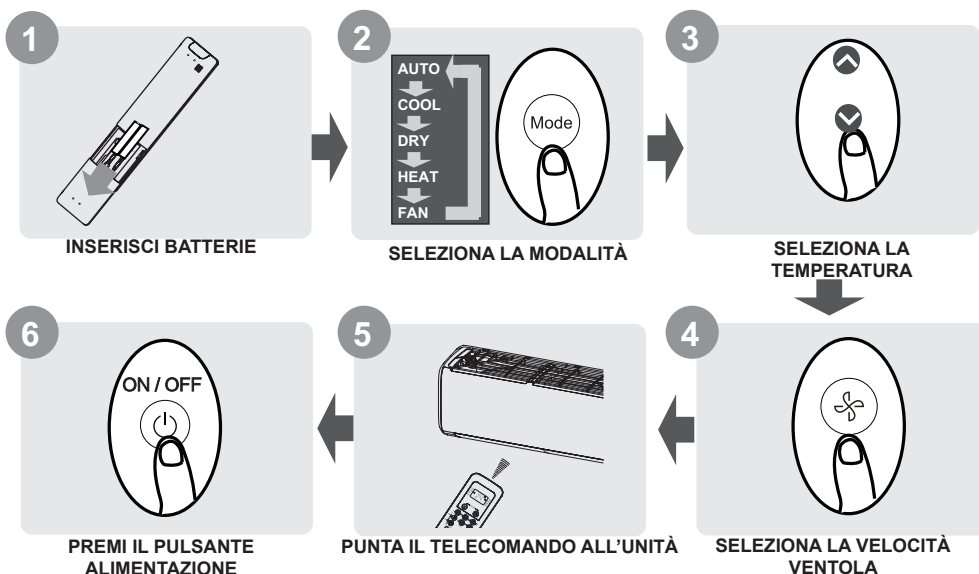
Specifiche del telecomando	02
Uso del telecomando	03
Pulsanti e funzioni.....	04
Indicatori del display del telecomando	07
Come usare le funzioni di base.....	08
Come usare le funzioni avanzate	11

Il design e le specifiche sono soggetti a modifiche senza preavviso per il miglioramento del prodotto. Consultare l'agenzia di vendita o il produttore per i dettagli.

Specifiche del telecomando

Modello	RG10B(E)/BGEF, RG10B(E1)/BGEFU1, RG10B1(E)/BGEF, RG10B2(E)/BGCEF, RG10B10(E)/BGEF, RG10A4(E)/BGEF, RG10A4(E1)/BGEFU1, RG10A5(E)/BGEF, RG10A5(E1)/BGEFU1, RG10A5(E1)/BGCEFU1, RG10A5(E)/BGCEF, RG10A11(E)/BGEF.
Tensione nominale	3.0 V (batterie a secco R03/LR03×2)
Area di ricezione del segnale	8m
Condizioni ambientali	-5°C~60°C (23°F~140°F)

Guida Rapida



NON SAI A COSA SERVE UNA CERTA FUNZIONE?

Fare riferimento alle sezioni **Come usare le funzioni di base** e **Come usare le funzioni avanzate** di questo manuale, per avere le istruzioni dettagliate relative all'utilizzo del condizionatore d'aria.

NOTA BENE

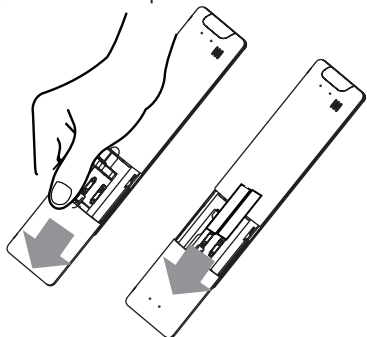
- Il design dei pulsanti può essere diverso dalle rappresentazioni.
- Se l'unità interna non è dotata di una certa funzione, premere il pulsante di quella funzione sul telecomando non avrà alcun effetto.
- Quando ci sono grandi differenze relative alle descrizioni delle funzioni tra il "Manuale del telecomando" e il "MANUALE DELL'UTENTE", prevale il "MANUALE DELL'UTENTE".

Maneggio del telecomando

Inserimento e sostituzione delle batterie

L'unità di condizionamento dell'aria può essere fornita con due batterie (per alcune unità). Inserire le batterie nel telecomando prima dell'uso.

1. Scorrere il coperchio posteriore dal telecomando verso il basso, aprendo così il vano batterie.
2. Inserire le batterie con i poli (+) e (-) posizionati in modo corretto e i simboli all'interno del vano batterie.
3. Riposizionare il coperchio della batteria.



! NOTA PER BATTERIE

Per ottenere prestazioni ottimali del prodotto:

- Non mischiare batterie vecchie e nuove o batterie di tipo diverso.
- In caso di inutilizzo del dispositivo per più di 2 mesi, rimuovere le batterie dal telecomando.



SMALTIMENTO DELLE BATTERIE

Non buttare via le batterie come rifiuti urbani indifferenziati. Fare riferimento alle leggi locali per il corretto smaltimento delle batterie.

CONSIGLI PER L'USO DEL TELECOMANDO

- Il telecomando funziona se viene azionato entro 8 metri dall'unità.
- L'unità emetterà un segnale acustico alla ricezione del segnale del telecomando.
- Le tende, altri materiali e luce solare diretta possono interferire con il ricevitore del segnale a infrarossi.
- Rimuovere le batterie se il telecomando non verrà utilizzato per più di 2 mesi.

NOTE PER L'USO DEL TELECOMANDO

Il dispositivo deve essere conforme alle normative nazionali locali.

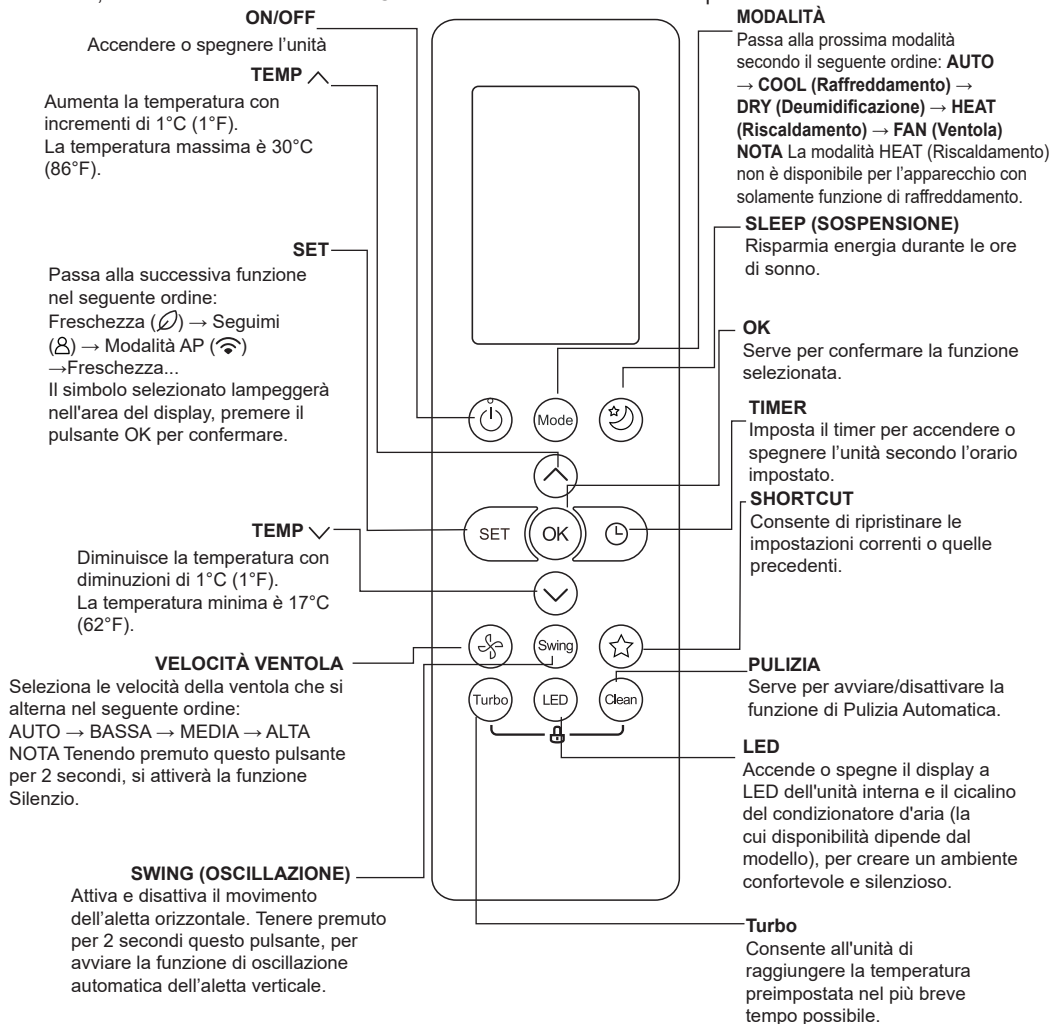
- In Canada, è necessario rispettare CAN ICES-3(B)/NMB-3(B).
- Negli Stati Uniti, il dispositivo deve essere conforme alla parte 15 delle norme FCC. Il funzionamento è soggetto alle seguenti due condizioni:
 - (1) Questo dispositivo non dà origine alle interferenze dannose.
 - (2) Questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, comprese le interferenze che possono causare un funzionamento indesiderato.

Questa apparecchiatura è stata testata ed è risultata conforme ai limiti per un dispositivo digitale di Classe B, ai sensi della parte 15 delle norme FCC. Questi limiti sono progettati per fornire una protezione ragionevole contro interferenze dannose in un'installazione residenziale. Questa apparecchiatura genera, utilizza e può irradiare energia a radiofrequenza e, se non installata e utilizzata secondo le istruzioni, può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio. Tuttavia, non vi è alcuna garanzia che non si verifichino interferenze in una particolare installazione. Se questa apparecchiatura causa interferenze dannose alla ricezione radiofonica o televisiva, che può essere determinata spegnendo e accendendo l'apparecchiatura, l'utente è suggerito a cercare di correggere l'interferenza adottando una o più delle seguenti misure:

- Riorientare o riposizionare l'antenna ricevente.
- Aumentare la distanza tra l'attrezzatura e il ricevitore.
- Collegare l'apparecchiatura a una presa su un circuito diverso da quello a cui è collegato il ricevitore.
- Consultare il rivenditore o un tecnico radio/TV esperto per assistenza.
- I cambiamenti o modifiche non approvati dalla parte responsabile potrebbero causare la perdita di diritto dell'utilizzo del dispositivo per l'utente.

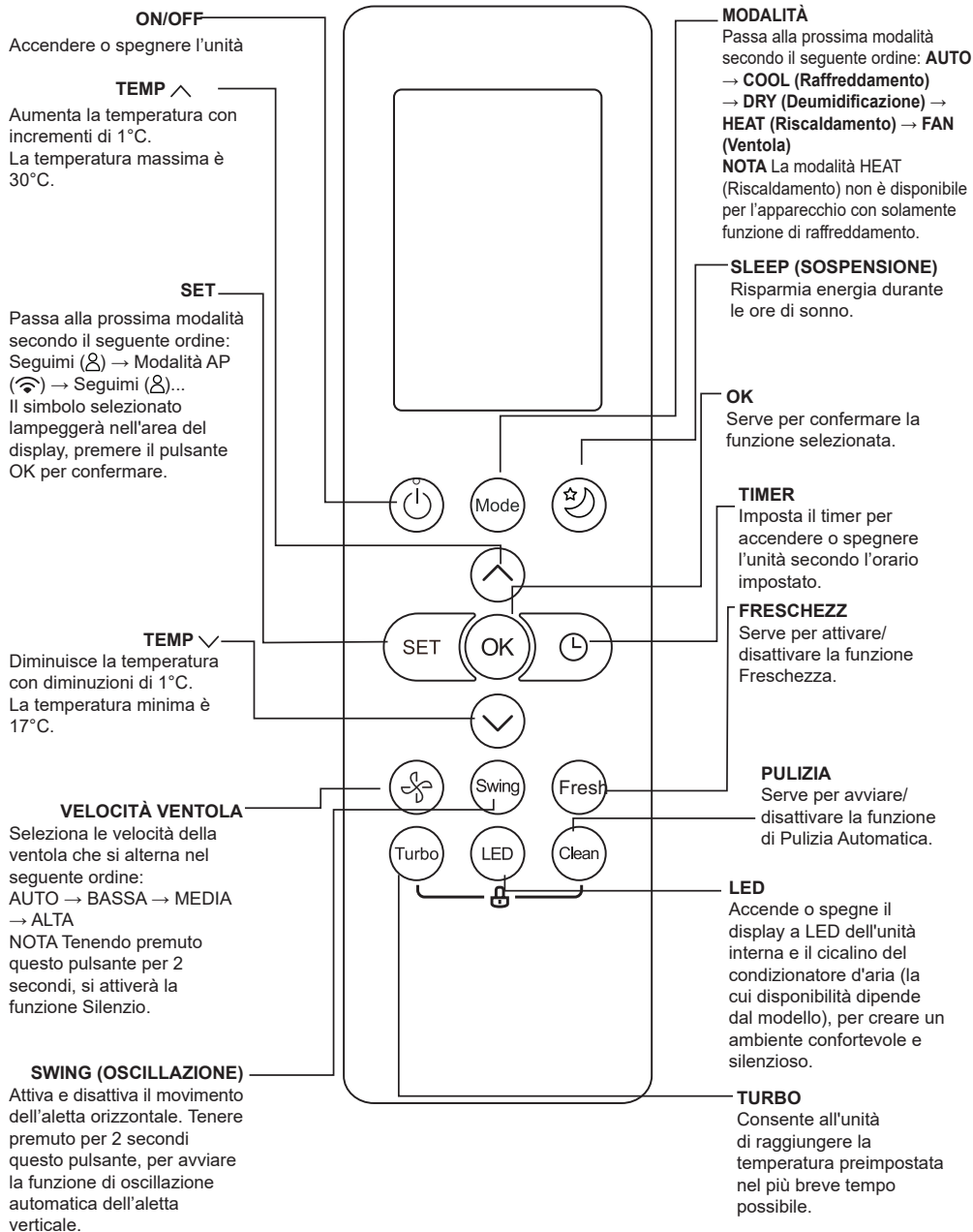
Pulsanti e funzioni

Prima di utilizzare il nuovo condizionatore d'aria, si prega di avere familiarità con il telecomando. Di seguito è una breve introduzione al telecomando. Per istruzioni su come utilizzare il condizionatore d'aria, fare riferimento alla sezione Come usare le funzioni di base di questo manuale.

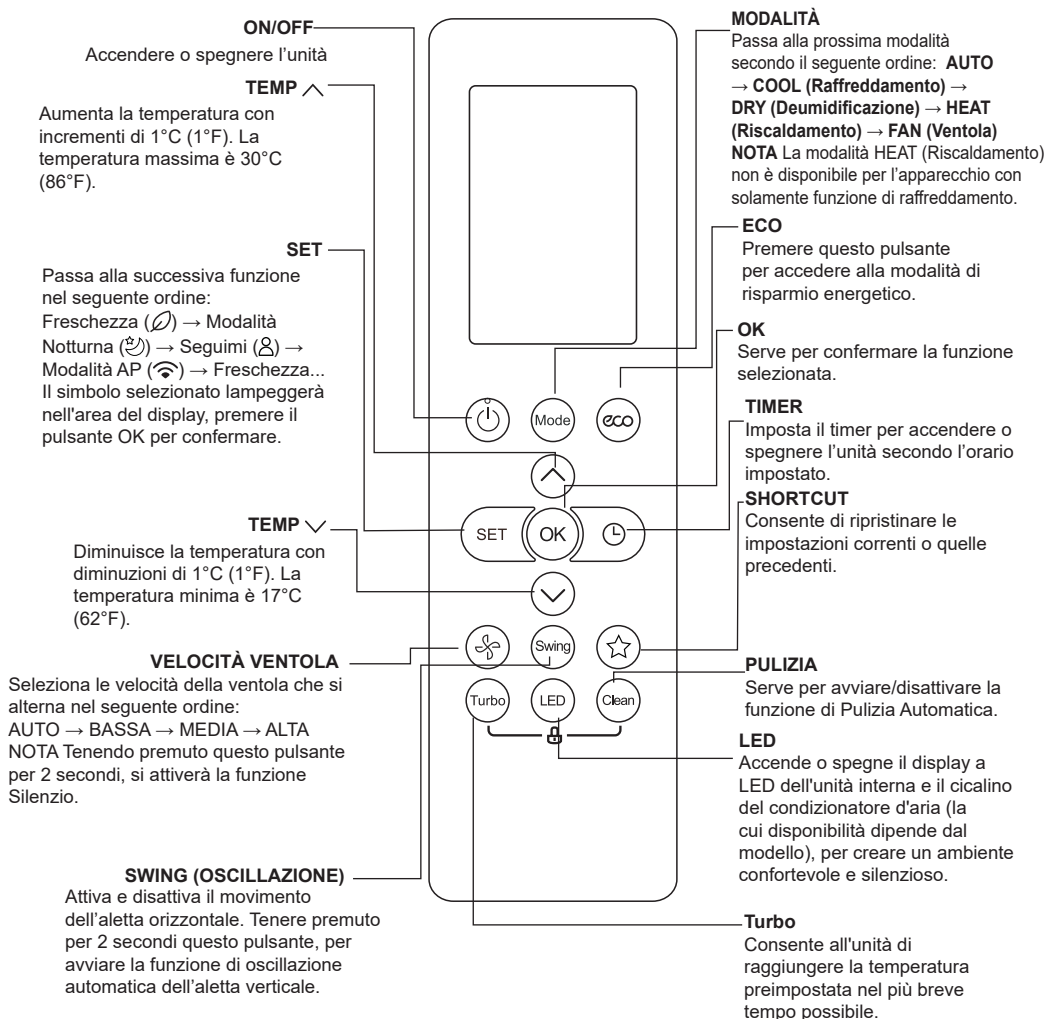


Modello: RG10B(E)/BGEF e RG10B(E1)/BGEFU1 (la funzione Freschezza non è disponibile)
RG10B2(E)/BGCEF (modelli con solamente modalità Raffreddamento, modalità AUTO e modalità RISCALDAMENTO non disponibili)
RG10B10(E)/BGEF (20-28°C).

NOTA: Per il modello RG10B(D1)/BGEFU1, premere a lungo i pulsanti e contemporaneamente per 3 secondi, per alternare l'unità di misura della temperatura tra °C e °F.



Modello: RG10B1(E)/BGEF

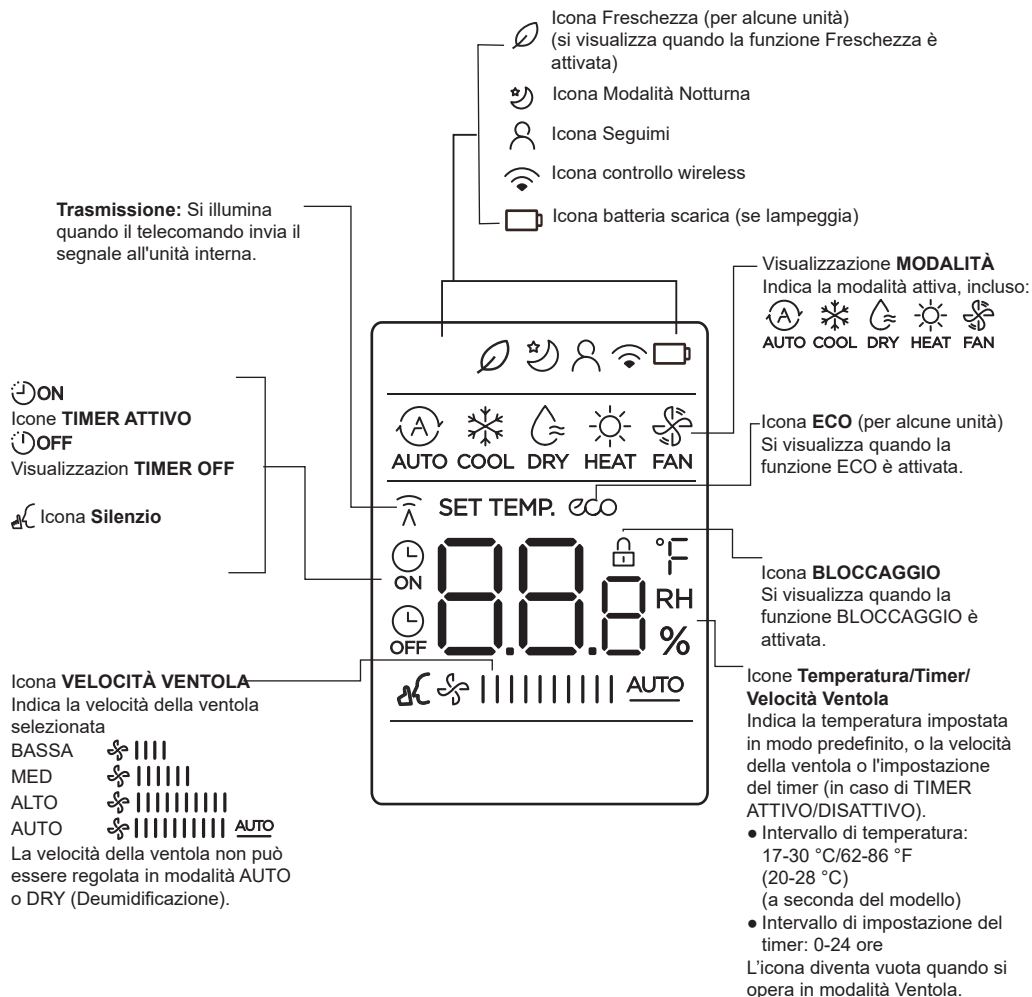


Modello: RG10A4(E)/BGEF, RG10A4(E1)/BGEFU1, RG10A5(E)/BGEF, RG10A5(E1)/BGEFU1 RG10A5(E)/BGCEF e RG10A5(E1)/BGCEFU1 (modelli con solo Raffreddamento, non sono disponibili modalità AUTO e modalità Riscaldamento), RG10A11(E)/BGEF(20-28°C).

NOTA: Per i modelli RG10A4(E1)/BGEFU1, RG10A5(E1)/BGEFU1 e RG10A5(E1)/BGCEFU1, premere a lungo i pulsanti $\wedge$ e $\vee$ contemporaneamente per 3 secondi, per alternare l'unità di misura della temperatura tra °C e °F. La funzione **Freschezza** non è disponibile per i modelli **RG10A4(E)/BGEF** e **RG10A4(E1)/BGEFU1**.

Indicatori del display del telecomando

Le informazioni vengono visualizzate all'accensione del telecomando.



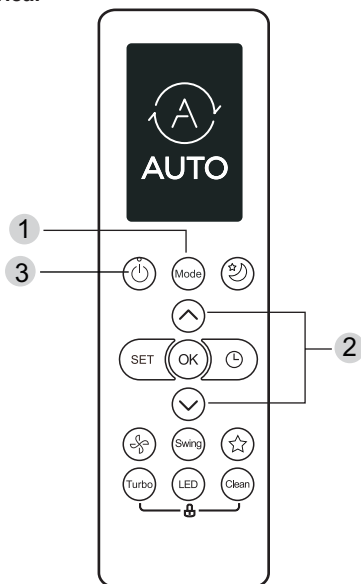
Nota:

Tutti le icone mostrate nella figura sono rappresentazioni per facilitare la presentazione del prodotto. Ma durante l'uso effettivo, il display mostrerà solo le relative icone di funzione.

Come usare le funzioni di base

Funzioni di base

ATTENZIONE! Prima dell'utilizzo, assicurarsi che l'unità sia collegata all'alimentazione elettrica.



Modalità COOL (Raffreddamento)

1. Premere il pulsante **MODE** per selezionare la modalità **COOL (Raffreddamento)**.
2. Imposta la temperatura desiderata utilizzando il pulsante **Temp** $\wedge$ o **Temp** $\vee$.
3. Premere il pulsante **FAN (Ventola)** per selezionare la velocità della ventola: **AUTOM**, **BASSA**, **MEDIA** O **ALTA**.
4. Premere il pulsante **ON/OFF** per avviare l'unità.

IMPOSTAZIONE TEMPERATURA

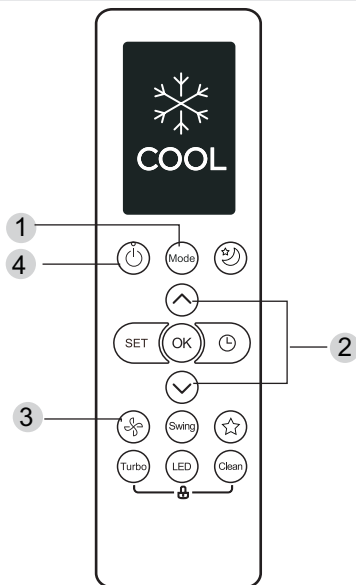
L'intervallo della temperatura di esercizio delle unità è 17-30°C (62-86°F)/20-28 °C. È possibile aumentare o diminuire la temperatura impostata con incrementi di 1°C (1°F).

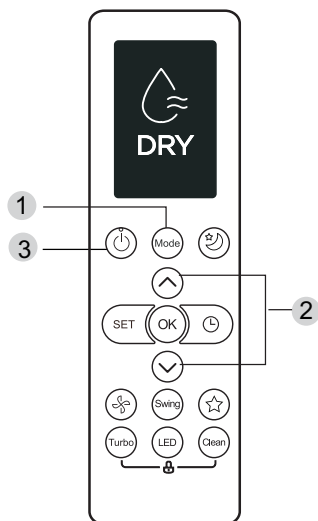
Modalità AUTO

In modalità **AUTO**, l'unità selezionerà automaticamente la funzione **CCOL** (Raffreddamento), **FAN** (Ventola) o **HEAT** (Riscaldamento) in base alla temperatura impostata.

1. Premere il pulsante **MODE** per selezionare **AUTO**.
2. Imposta la temperatura desiderata utilizzando il pulsante **Temp** $\wedge$ o **Temp** $\vee$.
3. Premere il pulsante **ON/OFF** per avviare l'unità.

NOTA: Non è possibile impostare la **VELOCITÀ VENTOLA** in modalità **AUTO**.



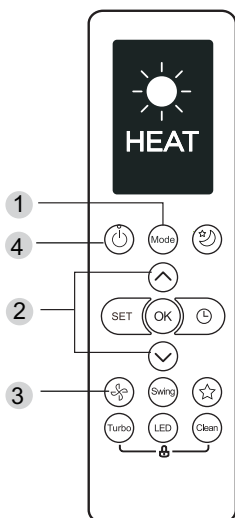


Modalità FAN (VENTOLA)

1. Premere il pulsante **MODE** per selezionare la modalità **FAN (Ventola)**.
2. Premere il pulsante FAN (Ventola) per selezionare la velocità della ventola: AUTOM, BASSA, MEDIA O ALTA.
3. Premere il pulsante **ON/OFF** per avviare l'unità.

NOTA: Non è possibile impostare la temperatura in modalità FAN (Ventola).

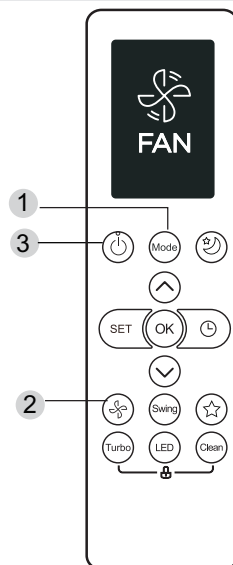
Di conseguenza, il display LCD del telecomando non visualizzerà la temperatura.



Modalità DRY (Deumidificazione)

1. Premere il pulsante **MODE** per selezionare **DRY**.
2. Imposta la temperatura desiderata utilizzando il pulsante **Temp** $\wedge$ o **Temp** $\vee$.
3. Premere il pulsante ON/OFF per avviare l'unità.

NOTA: Non è possibile impostare la VELOCITÀ VENTOLA in modalità DRY (Deumidificazione).



Modalità HEAT (CALORE)

1. Premere il pulsante **MODE** per selezionare la modalità **COOL (Raffreddamento)**.
2. Imposta la temperatura desiderata utilizzando il pulsante **Temp** $\wedge$ o **Temp** $\vee$.
3. Premere il pulsante **FAN (Ventola)** per selezionare la velocità della ventola: AUTOM, BASSA, MEDIA O ALTA.
4. Premere il pulsante **ON/OFF** per avviare l'unità.

NOTA: Quando la temperatura esterna scende, le prestazioni di riscaldamento dell'unità potrebbero essere influenzate. In tali casi, si consiglia di utilizzare questo condizionatore d'aria in combinazione con altri apparecchi di riscaldamento.

Impostazione del TIMER

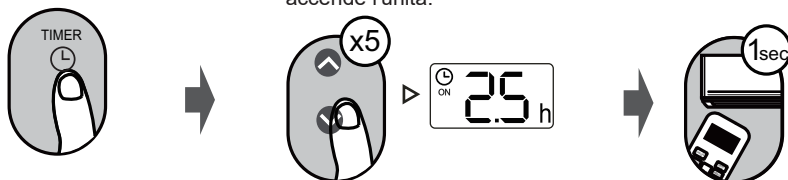
TIMER ATTIVO/DISATTIVO - Imposta l'intervallo di tempo entro il quale l'unità si accenderà/spegnerà automaticamente.

Attiva il Timer

Premere il pulsante **TIMER** per avviare la sequenza temporale.

Premere i pulsanti su e giù di Temp. per più volte, al fine di impostare l'ora desiderata in cui si accende l'unità.

Puntare il telecomando all'unità e attendere 1 secondo, il **TIMER** verrà attivato.

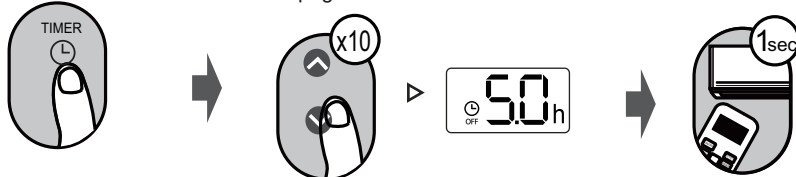


Impostazione TIMER OFF

Premere il pulsante **TIMER** per avviare la sequenza temporale OFF.

Premere i pulsanti su e giù di Temp. per più volte, al fine di impostare l'ora desiderata in cui si spegne l'unità.

Puntare il telecomando all'unità e attendere 1 secondo, il **TIMER OFF** verrà attivato.

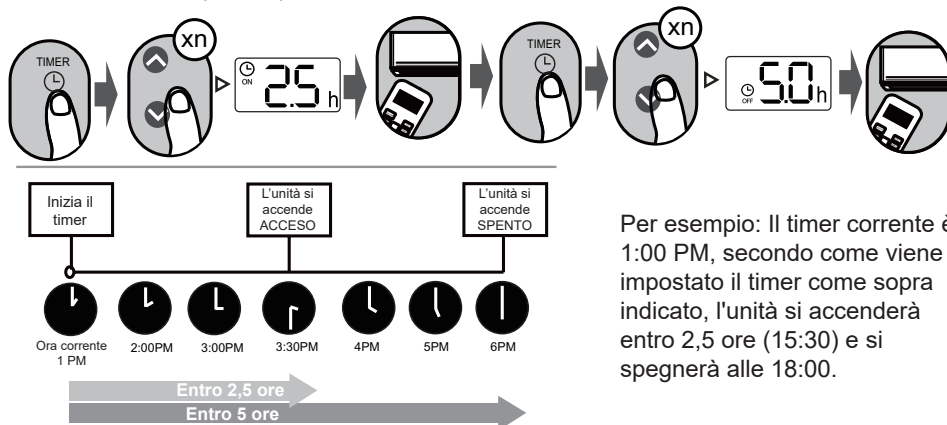


NOTA:

- Quando si imposta **TIMER ATTIVO** o **TIMER DISATTIVO**, il tempo aumenta di 30 minuti ad ogni click, fino a 10 ore. Da 10 ore fino a 24, ad ogni click aumenta di 1 ora (ad esempio, premere 5 volte per ottenere 2,5 ore e premere 10 volte per ottenere 5 ore). Il timer tornerà a 0.0 dopo 24 ore.
- Annulla entrambe le funzioni impostando il timer su 0.0 h.

Impostazione del TIMER ATTIVO/DISATTIVO (esempio)

Si nota che le ore impostate per entrambe le funzioni si riferiscono alle ore successive all'ora corrente.

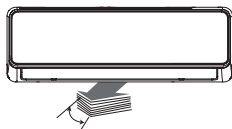


Per esempio: Il timer corrente è 1:00 PM, secondo come viene impostato il timer come sopra indicato, l'unità si accenderà entro 2,5 ore (15:30) e si spegnerà alle 18:00.

Come usare le funzioni avanzate

Funzione oscillazione

Premere il pulsante Swing (Oscillazione)

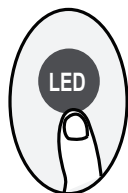


L'aletta orizzontale oscillerà su e giù automaticamente quando si preme il pulsante Swing. Premi di nuovo per fermare il movimento.



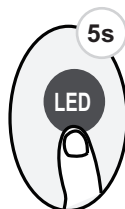
Tenere premuto questo pulsante per più di 2 secondi, la funzione di oscillazione verticale dell'aletta è attivata. (Dipende da modello)

DISPLAY LED



Premere il pulsante LED.

Premere questo pulsante per accendere e spegnere il display dell'unità interna.



Premere a lungo questo pulsante per più di 5 secondi (per alcune unità).

Tenere premuto questo pulsante per più di 5 secondi, l'unità interna visualizzerà la temperatura ambiente effettiva. Premere a lungo di nuovo questo pulsante per più di 5 secondi, si tornerà alla visualizzazione della temperatura impostata.

Funzione Silenzio



Tenere premuto il pulsante Fan (Ventola) per più di 2 secondi, per attivare/disattivare la funzione Silenzio (per alcune unità).

A causa del funzionamento a bassa frequenza del compressore, le prestazioni di raffreddamento e riscaldamento possono essere ridotte. Per annullare la funzione di Silenzio, premere il pulsante ON/OFF, Mode, Sleep, Turbo o Clean durante il funzionamento.

Funzione ECO

Premere il pulsante ECO (per alcune unità)



Premere il pulsante ECO per accedere alla modalità di risparmio energetico.

Nota: questa funzione è disponibile solo in modalità COOL (Raffreddamento).

Operazione ECO:

In modalità di raffreddamento, per risparmiare energia (solo quando la temperatura impostata è inferiore a 24 °C/75 °F), premere questo pulsante e il telecomando regolerà automaticamente la temperatura a 24 °C/75 °F, e attiverà la velocità AUTO della ventola. Se la temperatura impostata è superiore a 24 °C/75 °F, premere il pulsante ECO, la velocità della ventola cambierà in Auto, la temperatura impostata rimarrà invariata.

NOTA:

La funzione ECO può essere interrotta con uno dei seguenti modi: premere il pulsante ECO ; cambiare la modalità; impostare la temperatura a meno di 24 °C/75 °F. In modalità ECO, se la temperatura impostata è di 24 °C/75 °F o superiore, la prestazione di raffreddamento sarà ridotta. Se ti senti a disagio, premi di nuovo il pulsante ECO per disattivare tale modalità.

Funzione FP

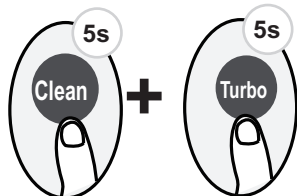


L'unità funzionerà ad alta velocità della ventola (mentre il compressore è acceso) con la temperatura impostata automaticamente su 8 °C/46 °F.

Nota: Questa funzione è disponibile solo per il condizionatore d'aria a pompa di calore. Per attivare funzione FP, premere questo pulsante 2 volte entro un secondo in modalità HEAT (Riscaldamento), e impostare la temperatura a 17 °C/62 °F o 20 °C/68 °F (per i modelli RG10B10(E)/BGEF, RG10A11(E)/BGEF).

Per disattivare questa funzione, premere On/Off, Sleep, Mode, Fan e Temp. durante il funzionamento.

Funzione BLOCCAGGIO



Per attivare la funzione Bloccaggio, premere a lungo i pulsanti **Clean** e **Turbo** contemporaneamente per più di 5 secondi.

In questo caso, tutti i pulsanti non risponderanno. Per sbloccare, premere a lungo nuovamente questi due pulsanti per due secondi.

Funzione SHORTCUT

Premere il pulsante SHORTCUT (per alcune unità)



Premendo questo pulsante quando il telecomando è acceso, il sistema tornerà automaticamente alle impostazioni precedenti, inclusa la modalità di funzionamento, l'impostazione della temperatura, il livello di velocità della ventola e la modalità Notturna (se attivata).

Se si preme per più di 2 secondi, il sistema ripristinerà automaticamente le impostazioni di funzionamento correnti, inclusa la modalità di funzionamento, l'impostazione della temperatura, il livello di velocità della ventola e la modalità Notturna (se attivata).

Funzione Clean (Pulizia)

Premere il pulsante CLEAN.



I batteri presenti nell'aria possono crescere con l'umidità che si condensa intorno allo scambiatore di calore nell'unità. Con l'uso regolare, la maggior parte di questa umidità viene evaporata dall'unità.

Con il pulsante CLEAN, l'unità si pulirà automaticamente. Dopo la pulizia, l'unità si spegne automaticamente. Premendo il pulsante CLEAN a metà ciclo, viene annullata l'operazione e si spegne l'unità. Puoi attivare la funzione CLEAN tutte le volte che vuoi.

Nota: È possibile attivare questa funzione solo in modalità COOL (Raffreddamento) o DRY (Deumidificazione).

Funzione TURBO

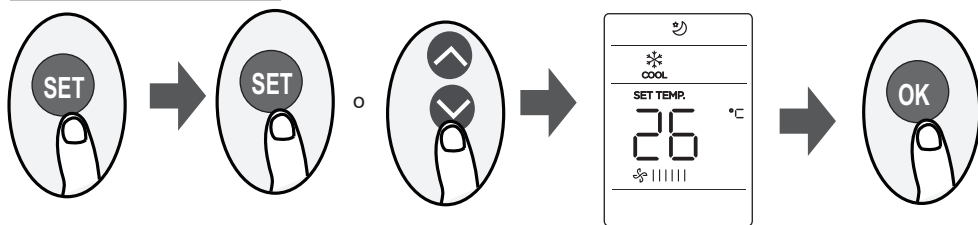
Premere il pulsante TURBO.



Quando si seleziona la funzione Turbo in modalità COOL (Raffreddamento), l'unità soffierà aria fredda potente per avviare il processo di raffreddamento.

In caso di unità con elementi riscaldanti elettrici, se si seleziona la funzione Turbo in modalità HEAT (Riscaldamento), il RISCALDATORE elettrico si attiverà e avvierà il processo di riscaldamento.

Funzione IMPOSTA



- Premere il pulsante SET per accedere all'impostazione della funzione, poi premere il pulsante SET o il pulsante TEMP ▼ o TEMP ▲ per selezionare la funzione desiderata. Il simbolo selezionato lampeggerà nell'area del display, premere il pulsante OK per confermare.
 - Per annullare la funzione selezionata, è sufficiente eseguire le stesse procedure di cui sopra.
 - Premere il pulsante SET per scorrere le funzioni operative come segue:
Freschezza* (🌀) → Modalità Notturna* (🌙) → Seguimi (👤) → Modalità AP (📶)
- [*]: Se il telecomando ha il pulsante Fresh e Sleep, non è possibile utilizzare il pulsante SET per selezionare le funzioni Freschezza e Modalità Notturna.

Funzione Freschezza (🌀) (per alcune unità):

Quando viene avviata la funzione FRESCHEZZA, il generatore di ioni viene alimentato e comincia a purificare l'aria nella stanza.

Modalità Notturna (🌙):

La modalità Notturna serve per abbassare i consumi energetici durante le ore di sonno (e quando non è necessario mantenere una stessa temperatura costantemente). Questa funzione è attivabile solo tramite telecomando.

Per i dettagli, vedere "Operazione modalità notturna" nel "MANUALE DELL'UTENTE".

NOTA: La modalità SLEEP (Notturna) non è disponibile in modalità FAN (Ventola) o DRY (Deumidificazione).

Funzione AP (📶) (per alcune unità):

Scegliere la modalità AP per eseguire la configurazione della rete wireless. Per alcune unità, il pulsante SET non serve in questo caso. Per accedere alla modalità AP, premere a lungo il pulsante LED sette volte in 10 secondi.

Funzione Seguimi (👤)

La funzione SEGUIMI consente al telecomando di misurare la temperatura della sua posizione attuale e inviare questo segnale al condizionatore d'aria ogni 3 minuti. Quando si utilizzano le modalità AUTO, COOL o HEAT, la misurazione della temperatura ambiente effettuata dal telecomando (invece che dall'unità interna) consentirà al condizionatore d'aria di ottimizzare la temperatura intorno a te e garantire il massimo comfort.

NOTA: Tenere premuto il pulsante Turbo per sette secondi per attivare/disattivare la funzione di memoria della funzione Seguimi.

- Se la funzione di memoria è attivata, sul display viene visualizzato **"On"** per 3 secondi.
- Se la funzione di memoria è disattivata, sul display viene visualizzato **"Off"** per 3 secondi.
- Mentre la funzione di memoria è attivata, premere il pulsante ON/OFF, cambiare modalità o l'interruzione di corrente non annullerà la funzione Seguimi.

www.rossatogroup.com



I professionisti dell'energia

www.rossatogroup.com



Rossato S.p.A.

Via del Murillo km 3.500 • 04013 Sermoneta (LT) • 0773.844051

• info@rossato.it • www.rossatogroup.com